



CZ 75D Compact FDE

– 6 mm spring Airsoft pistol



Manual
Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario

Ref. 18603
US Ref. 50141

Read through this manual before use
Lisez ce manuel avant utilisation
Lea este manual antes de utilizar



CZ 75D Compact



Congratulations with your new CZ 75D Compact Airsoft gun. Read through this manual before use.

Félicitations pour votre nouveau pistolet à billes CZ 75D Compact. Lisez ce manuel avant utilisation.

Enhorabuena por su nuevo CZ 75D Compact, un arma de Airsoft. Lea este manual antes de utilizar.

! **Not a toy.** Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury or death. Always wear eye-protection when using this product. Read and follow instructions carefully before use. This product is a high-powered Airsoft gun, recommended for adult use (18 years and up).

Ceci n'est pas un jouet, et doit être placé sous le contrôle d'un adulte. Une mauvaise utilisation risque de provoquer des blessures sérieuses ou la mort. Utilisez toujours des lunettes de protection. Lisez et suivez les instructions avant utilisation. Ce produit est interdit aux moins de 18 ans.

No es un juguete. Es necesario contar con la supervisión de un adulto. El uso incorrecto o descuidado puede ocasionar lesiones graves o la muerte. Emplee protección ocular siempre que use el arma. Lea cuidadosamente y siga las instrucciones antes del uso. Debido a la gran potencia del arma de Airsoft, se recomienda que la utilicen mayores de 18 años.

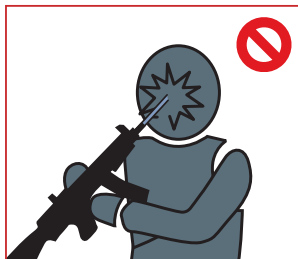
Warning / Avertissement / Advertencia



Always wear safety goggles when using your Airsoft gun.

Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez votre réplique.

Utilice siempre gafas protectoras cuando emplee su réplica.



Do not look directly into the gun barrel.

Ne regardez pas directement dans le canon de votre réplique.

No mire directamente hacia el cañón de la réplica.



Never aim or shoot at people or animals. Always set the selector on "safe" position (except when you are ready to shoot a target).

Ne visez et ne tirez jamais sur une personne ou un animal. Veuillez régler le sélecteur sur la position sécurité (excepté lorsque vous êtes prêt à tirer sur votre cible).

Nunca apunte o dispare hacia personas o animales. Mantenga siempre el seguro en la posición "safe" hasta que esté listo para disparar al blanco.



Select a safe place for operating the Airsoft gun. Avoid shooting in public places.

Choisissez un endroit sûr pour utiliser votre réplique à billes, évitez les endroits publics.

Escoja un lugar seguro para disparar la réplica. Evite lugares públicos.



Never shoot holding the Airsoft gun sideways as the BB pellets will curve (this is due to the Hop-up system).

Ne tenez jamais la réplique de travers. Les billes peuvent partir à droite ou gauche. (Cela est dû au système de Hop-up).

Jamás agarrar y disparar la réplica horizontalmente, por el sistema Hop-up los proyectiles BB podrán cambiar de dirección en el aire.



Do not disassemble the gun yourself. Always contact your local retailer.

Ne jamais démonter ou modifier votre réplique. Veuillez contacter votre revendeur d'airsoft pour toute question.

No desarme la réplica usted mismo. Póngase siempre en contacto con el revendedor local.

Always treat the Airsoft gun as if it were loaded. Do not carry the Airsoft gun in open view. Always transport the Airsoft gun unloaded in a locked case. Do not openly brandish the Airsoft gun, as this may be perceived by others (including law enforcement units) as a threat, and cause prompt reaction. Always use precision 6mm BBs for this Airsoft gun. Never use any used or damaged BBs.

Manipulez toujours votre réplique comme si elle était chargée. Ne pas porter cette réplique sur vous en public. Transportez toujours la réplique déchargée, dans une mallette verrouillée. Ne pas ouvertement brandir votre réplique, car cela peut être perçu par d'autres (y compris les unités de police) comme une menace, et provoquer des troubles à l'ordre public. Veuillez toujours utiliser des billes de précision avec votre réplique à billes 6 mm. N'utilisez jamais de billes déjà utilisées.

Siempre trate la réplica como si estuviera cargada. No lleve la réplica en vista pública. Transporte la réplica descargada, en una funda cerrada. No blandir la réplica abiertamente, ya que esto puede ser percibido por otras personas (incluso unidades de la policía) como una amenaza, y provocar una reacción instantánea. Utilice siempre BBs 6 mm para su réplica. Nunca utilice BBs disparados o dañados.

Operating instructions / Consignes d'utilisation / Manual de instrucciones

Read all instructions in this manual before using your Airsoft gun

Veillez lire attentivement ces consignes avant toute utilisation

Lea todas las instrucciones en este manual antes de utilizar su réplica



By default, the safety catch should always be in the "Safe" position.

Par défaut, le cran de sûreté de votre pistolet à billes doit toujours être en position "Sécurité".

Por defecto, el seguro debe estar siempre en la posición "Seguro".



Reinsert the magazine into the Airsoft gun.

Réinsérez le chargeur dans le pistolet.

Reinsertar el cargador en la réplica.



Push the magazine release button and pull out the magazine.

Appuyez sur le bouton de libération du chargeur et retirez le chargeur.

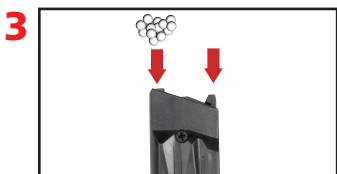
Push the button of liberation of the magazine and pull the magazine out.



Pull back the slide

Tirez en arrière la culasse.

Tirar hacia atrás la corredera



The magazine can now be loaded with 6 mm BBs into the magazine.

Votre pistolet est maintenant prêt à être chargé de billes 6 mm.

Ahora la réplica puede ser cargada con BBs de 6 mm en el cargador.



Push the safety to the "Off Safe" position. The Airsoft gun is now ready to fire. Pull the trigger to shoot with the Airsoft gun. After firing, return the safety to the "On Safe" position.

Placez le cran de sûreté en position "Off". Votre pistolet est maintenant prêt à tirer. Pressez la détente pour tirer avec votre réplique Airsoft. Après avoir tiré, veuillez replacer le cran de sûreté sur la position "On".

Empuje el seguro a la posición "Off". La pistola de Airsoft está lista para disparar. Tire del gatillo para disparar con la pistola de airsoft. Después disparar, ponga el seguro a la posición "On" de nuevo.

Hop-up adjustment / Réglage du Hop-up / Ajuste del Hop-up

By applying a back-spin to the BBs when firing, the trajectory of the BBs can be altered in order to obtain better flight and precision of the BBs – referred to as the Hop-up system. There are two types of Hop-up systems; the fixed and the adjustable. The adjustable Hop-up system allows for fine-tuning the trajectory of the BBs.

En appliquant un effet rétro aux billes pendant le tir, leur trajectoire peut être modifiée dans le but d'obtenir une portée meilleure et plus précise. Il y a deux types de système Hop-up ; le fixe et le modifiable. Le réglage du système Hop-up permet d'affiner la trajectoire des billes.

Si se aplica una rotación hacia atrás a los BBs cuando se dispara la réplica, la trayectoria de los BBs pueden ser alterados para obtener un mejor disparo y precisión de los BBs, conocido como el sistema Hop-up; existe el sistema fijo y ajustable. El sistema de ajuste del Hop-up permite afinar la trayectoria de BBs.



Gradually turn the adjustment dial towards "Hop" and fire a round or two to see the effect. Continue to adjust until the BBs fly straight/horizontally. Perfect Hop-up is applied when the BBs fly straight.

Progressivement tournez la molette vers la position « Hop » et tirez un ou deux coups pour vérifier l'effet. Continuez le réglage jusqu'à ce que la bille vole droite et horizontale. L'ajustement optimum du Hop-up est atteint quand la bille vole parfaitement droite.

Gire el dial de Hop-up poco a poco hacia 'Hop', dispare una vez o dos veces para ver el efecto. Siga ajustando hasta que los BBs sigan una línea recta en el aire, eso es la posición perfecta.

Excessive Hop-up applied.
Trop de Hop-up.
Demasiado Hop-up.



Perfect Hop-up position.
Position du Hop-up parfaite.
Posición perfecta de Hop-up.



No Hop-up applied.
Pas de Hop-up.
Sin Hop-up..



Accessories / Accessoires / Accesorios

Magazine / Chargeur / Cargador

13rds / 13coups / 13rds

Ref. 15887



6 mm BBs, bottle / Billes de 6 mm, bouteille / BBs de 6 mm, botella

BLASTER®, 3000 pcs. (0.20g)

Ref. 14787

BLASTER®, 6000 pcs. (0.20g)

Ref. 14788



Flashlights / Lampe / Luces

Tactical light, super xenon / Lampe tactique, super xenon / Luz táctica, super xenon

Ref. 16085



Targets / Cibles / Dianas

Flat pellet trap / Porte-cible plat récupérateur de plombs /
Tragabalines

Ref. 16929

(Paper targets not incl.)



Cone pellet trap / Porte-cible conique récupérateur de plombs /
Cazabalines

Ref. 16930

(Paper targets not incl.)



Shooting targets, 14cm, 100 pcs. / Cibles en carton, 14cm – 100 pièces
/ Dianas de 14 cm, 100 unidades

Ref. 16928



CZ 75D Compact



Length	Weight	Caliber	Magazine	Material	Energy	Velocity
Länge	Gewicht	Kaliber	Magazin	Material	Leistung	Geschwindigkeit
Longueur	Poids	Calibre	Capacité du chargeur	Matière	Énergie	Vélocité
Longitud	Peso	Calibre	Capacidad del cargador	Material	Energía	Velocidad
185 mm	503 g	6 mm	13	ABS	0.4 Joule	63 ms / 207 fps



AIR SOFT GUN
Décret N° 99-240 du 24 mars 1999 Réglementant la vente en France. Objet ayant l'apparence d'une arme à feu.

«DISTRIBUTION INTERDITE AUX MINEURS».
«ATTENTION NE JAMAIS DIRIGER LE TIR VERS UNE PERSONNE».

Le port de lunettes de protection est obligatoire. Avant tout usage, lire attentivement la notice incluse dans la boîte. Compte tenu du réalisme de ces modèles factices, il est rappelé que la loi interdit le port de tout objet susceptible de constituer une arme dangereuse pour la sécurité publique.

Suojaudu aina soujalaseilla tai maskilla. Käytä vain korkealaatuisia kuulia. Takuu EI korvaa huonolaatuisten kuullen aiheuttamaa rikkoontumista. Ei alle 18-vuotiaille. Tämä ase ei ole lelu. Lue huolto – ja käyttöohjeet ennen käyttöä.

Skydda dig alltid med skyddsglas eller skyddsmask. Använd endast högklassiga kulor. Garantin ersätter inte skador som uppkommit då kulor av dålig kvalitet används. Inte för personer under 18 år. Detta vapen är inte en leksak. Läs service- och bruksanvisning före användning.



Made in Taiwan under licence by ActionSportGames® A/S, Denmark and Česká Zbrojovka®, Czech Republic.

Hergestellt in Taiwan unter der Lizenz der Firmen ActionSportGames® A/S, Dänemark und Česká Zbrojovka®, Tschechische Republik.

Fabriqu     Taiwan sous licence de la soci  t  ActionSportGames® A/S, Danemark et de Česk  Zbrojovka®, République Tch que.

Fabricado en Taiwan bajo licencia de ActionSportGames® A/S, y Česk  Zbrojovka®, Rep blica Checa.

 esk  Zbrojovka®, Czech Republic and the logo are registered trademarks of Česk  Zbrojovka®, Czech Republic and are used under worldwide exclusive license for Airsoft Guns by ActionSportGames® A/S, Denmark.

 esk  Zbrojovka®, Tschechische Republik und das Logo s nd geschützte Marken der Česk  Zbrojovka®, Tschechische Republik und werden unter exklusiver Lizenz f r Airsoft Gun von ActionSportGames® A/S, Dänemark, verwendet.

 esk  Zbrojovka®, République Tchèque et le logo sont des marques déposées de Česk  Zbrojovka®, République Tchèque et sont utilisées sous licence exclusive mondiale pour le AIRSOFT GUN par ActionSportGames® A/S, Danemark.

 esk  Zbrojovka®, Rep blica Checa y su logo son marcas registradas de Česk  Zbrojovka®, Rep blica Checa y se usan bajo licencia exclusiva mundial para armas de airsoft por ActionSportGames® A/S, Dinamarca.

ActionSportGames® A/S
Bjergvangen 1
DK-3060 Espergaerde
Denmark

www.actionsportgames.com

